

ЛИНГВОСТИЛИСТИЧЕСКИЙ АНАЛИЗ ХУДОЖЕСТВЕННОГО ТЕКСТА В КОНТЕКСТЕ СОВРЕМЕННОЙ ПАРАДИГМЫ ЯЗЫКОЗНАНИЯ

Современные концептуальные возможности лингвостилистического анализа художественного текста предполагают комплексное многоаспектное изучение всего потенциала художественного произведения. На этом фоне художественное произведение интерпретируется как собственно с позиций сугубо литературоведческого анализа, раскрывающего особенности образного и идейного планов текста, экстралингвистического контекста культурно-исторического и концептуального полей, так и с позиций возможностей глубокого осмысления языковой организации текста, определения связи и отношения языковых единиц разных уровней, в своей совокупности реализующих специфическую стратегию эстетической концепции произведения.

Генезис теории лингвостилистического анализа художественного текста восходит к трудам Л.В. Щербы и В.В. Виноградова. Стремление Л.В. Щербы выявить тонкие оттенки смысла выразительных средств языка произведения в соответствии с его идейным замыслом позиционировало художественный текст как имманентное явление [4]. В.В. Виноградов высказывал идею о возможностях анализа языка художественного произведения с позиций проекционного метода, отождествляющего рассмотрение языка как элемента общего литературно-языкового контекста [2].

Активный период дальнейших теоретических разработок в области лингвостилистического анализа художественного текста приходится на 70-е гг. XX в. Многоплановые исследования постулируют идею комплексного подхода к исследованию художественного текста. Идеи поуровневого и поаспектного изучения текста художественного произведения постепенно опровергаются в исследованиях Л.Г. Барласа, В.П. Вомперского, А.И. Горшкова, С.Г. Ильенко, Е.В. Капацинской, В.И. Кодухова, Н.А. Купиной, А.Н. Кожина, Л.Ю. Максимова, Л.А. Новикова, В.В. Одинцова, Л.Ф. Тарасова, Н.М. Шанского.

Комплексное изучение художественного текста убедительно подтверждает целенаправленный характер взаимодействия языковых единиц в рамках авторского текста для полного воплощения в нем эстетической концепции. В этом отношении предметным полем лингвистического анализа выступают архаизмы, историзмы,

диалектизмы, профессионализмы, жаргонизмы, термины, индивидуально-авторские инновации, тропы, особенности синтаксиса. Особая роль принадлежит имплементации и комбинаторности нейтральных и стилистически значимых элементов и структур, языковой организации подтекста, речевой системности, взаимосвязи языкового и смыслового уровней текста с позиций эффективной реализации авторской концепции. Подобное обилие разновидностей материала исследования обосновывает практику взаимодополняющего применения лингвистического и стилистического анализов художественного текста.

Обоснованность комплексного изучения художественного текста не исключает разнообразия мнений ученых относительно содержательной составляющей существующих подходов.

В работах Л.Г. Бабенко выделяются следующие подходы: 1) лингвоцентрический подход, предполагающий изучение особенностей функционирования в условиях художественной речи лексических, фонетических, грамматических и стилистических единиц и категорий и позволяющий выявить особенности идиостиля автора; 2) текстоцентрический подход, в рамках которого текст рассматривается как самостоятельный объект исследования в его целостности и завершенности; 3) антропоцентрический подход, при котором трактовка художественного текста осуществляется на основе триады позиций: автора текста (аспект порождения), его адресата (аспект восприятия), а также с учетом воздействия текста на читателя; 4) когнитивный подход, позволяющий осмысливать художественный текст как воплощенный сложный знак, отражающий мировоззренческие взгляды автора об окружающей его действительности, реализованные в художественно-образной системе произведения с помощью особым образом организованных языковых средств. В данном случае художественный текст представляется преломлением индивидуальной авторской картины мира, а его семантическое пространство являет собой совокупность концептуализированных областей [1].

В современной лингвистической теории текст выступает как сложный многогранный феномен, порождая противоречивые суждения о многослойности, многоуровневости рассматриваемого явления. Вместе с тем наиболее универсальным представляется понимание текста в контексте стратификационного подхода, когда текст рассматривается как система взаимосвязанных и взаимодействующих уровней языка. Следуя данной логике, текст является воплощенным единством идейно-эстетического, жанрово-композиционного и собственно языкового уровней.

Современная лингвистическая теория и практика обобщая все существующие подходы к выделению аспектов изучения художественного текста, релевантных для его лингвистического анализа, выделяет четыре основных: 1) функционально-стилистический; 2) структурно-языковой (собственно лингвистический); 3) текстовый (структурно-семантический, или композиционно-смысловой); 4) коммуникативный [1].

Эффективность и полноценность в реализации комплекса современных подходов разноплановых аспектов изучения художественного текста сопряжена с применением адекватного инструментария, в качестве которого выступают фундаментальные текстообразующие категории: целостность (цельность) и связность. В свою очередь данные категории создают вокруг себя ряд соотнесенных категорий. По мнению И.Р. Гальперина целостность базируется на категориях информативности, интегративности, завершенности, хронотопа, образов автора и персонажа, модальности, эмотивности и экспрессивности. Связность как в большей мере лингвистическая категория реализуется посредством синтагматики лексических и синтаксических единиц, текстовых фрагментов [3, с. 84-85].

Достижения лингвистической науки позволяют оперировать иными многочисленными универсальными свойствами текста в целях осуществления лингвостилистического анализа. Осмысление комплекса факторов: антропоцентричности, социологичности, диалогичности, «вертикального контекста», «фоновых знаний», напряженности, эстетически обусловленной прагматичности, эстетически ориентированной концептуальности, образности позволяют достигнуть максимально развернутой интерпретации художественного текста и осознать истинную ценность авторского произведения.

Литература

1. Бабенко, Л.Г. Лингвистический анализ художественного текста. Теория и практика / Л.Г. Бабенко, Ю.В. Казарин. – М.: Флинта: Наука, 2005. – 496 с.
2. Виноградов, В.В. Избранные труды: О языке художественной прозы / В.В. Виноградов. – М.: Наука, 1980. – 360 с.
3. Гальперин, И.Р. Текст как объект лингвистического исследования / И.Р. Гальперин. – М.: Наука, 1981. – 140 с.
4. Щерба, Л.В. Избранные работы по русскому языку / Л.В. Щерба. – М.: Учпедгиз, 1957. – 188 с.